

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
**«Московский государственный лингвистический университет»**  
**(ФГБОУ ВО МГЛУ)**  
Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education  
«Moscow State Linguistic University»  
(MSLU)  
**ЕВРАЗИЙСКИЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ-ФИЛИАЛ**

Кафедра восточных языков

Мункуева Галина Бимбаевна

**РЕЧЕВОЙ ПОРТРЕТ ПАК КЫН ХЕ**

Выпускная квалификационная работа студента группы ЕАЛИ9-8-32

Направление подготовки/ специальность: Лингвистика

Направленность (профиль): Перевод и переводоведение

Научный руководитель:  
к.фил.н., доц. кафедры восточных языков  
Ли Екатерина Вадимовна

\_\_\_\_\_ «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
(подпись)

Заведующий кафедрой:  
к.соц.н., доц.  
Кремнев Евгений Владимирович

\_\_\_\_\_ «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
(подпись)

Заведующий выпускающей кафедрой:  
д.фил.н., проф., зав.кафедрой переводоведения  
и межкультурной коммуникации  
Куницына Евгения Юрьевна

\_\_\_\_\_ «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
(подпись)

Иркутск 2016

## ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение.....	3
Глава 1. Речевой портрет оратора.....	5
1.1. Структура языковой личности.....	5
1.2. Речевой портрет как объект лингвистического исследования.....	9
1.3. Речевой портрет оратора.....	10
Выводы по первой главе.....	17
Глава 2. Речевой портрет Пак Кын Хе.....	18
2.1. Биография Пак Кын Хе.....	18
2.2.Речевая характеристика Пак Кын Хе.....	21
2.2.1. Лексические особенности.....	21
2.2.2. Грамматические особенности.....	25
2.2.3. Синтаксические особенности.....	30
Выводы по второй главе.....	34
Заключение.....	35
Библиографический список.....	37

## ВВЕДЕНИЕ

В настоящее время в языкознании, как в отечественном, так и в зарубежном, сформировалось особое направление, изучающее языковую личность с точки зрения описания ее речевого портрета. Данная исследовательская работа посвящена изучению речевого портрета действующего президента Республики Корея Пак Кын Хе на примере ее выступлений.

Проблема создания речевого портрета говорящего является актуальной темой исследований многих лингвистов. Ввиду современной мировой ситуации описание речевого портрета политических лидеров получило еще более широкую популярность. Многие отечественные и зарубежные ученые отмечают уникальную особенность речевого портрета отдельно взятой личности, обладающей знанием языковой семантики, системы концептов ее картины мира и законов речевого определения. Описание речевого портрета политических деятелей также обуславливается многими внешними и внутренними факторами.

Актуальность настоящего исследования заключается в изучении и анализе речи действующего президента Республики Корея Пак Кын Хе. Попытка описания речевого портрета президента Кореи дает возможность не только исследовать формирование речи политика, но и позволяет более глубоко изучить политическую речь в Республике Корея. Данная тема вызывает интерес как со стороны лингвистики, так и со стороны других общественных наук, таких как: социология, политика и прочее.

Цель данной исследовательской работы – определение и анализ речевого портрета президента Республики Корея Пак Кын Хе.

Для достижения поставленной цели необходимо решить следующие задачи:

- определить понятие речевой портрет;

- изучить структуру языковой личности как объекта лингвистического исследования;
- ознакомиться с биографией действующего президента Республики Корея Пак Кын Хе;
- проанализировать и выделить особенности речи Пак Кын Хе;
- описать речевой портрет Пак Кын Хе.

Объектом исследования данной работы является публичная речь действующего президента Южной Кореи Пак Кын Хе.

Предмет исследования – языковые средства, взаимодействие которых создает речевой портрет данного политического деятеля.

Поставленные задачи и специфика объекта и предмета исследовательской работы обусловили использование различных методов анализа теоретического и практического материала. В работе применялись методы лингвистического наблюдения и описания, сопоставительный и стилистический анализ речи.

Данная исследовательская работа состоит из введения, двух глав, заключения и списка использованной литературы, списка использованной литературы.

## ГЛАВА 1. РЕЧЕВОЙ ПОРТРЕТ ОРАТОРА

В настоящее время в современном мире ввиду стремительного развития информационных технологий, Интернета, с расширением контактов в экономике, политике и других общественных сферах, все большую популярность получает изучение речи человека.

Посредством речи человек может не только вести коммуникацию, что, безусловно, является одной из главных задач речи, но и осуществлять другие не менее важные цели.

В политической коммуникации речь, произносимая определенным политическим деятелем, несет в себе множество функций, таких как: коммуникативная, прагматическая, информативная и другие. Рассмотрев достаточный материал, можно составить речевой портрет политического деятеля, выявить особенности и проследить закономерности речи говорящего. Поэтому в современной лингвистике к данному вопросу проявляется большой интерес.

Прежде всего необходимо ознакомиться с понятием речевой портрет, описать структуру языковой личности и рассмотреть особенности ораторской речи в политической сфере.

### 1.1. Структура языковой личности

Термин «языковая личность» получает в современном языкознании различные трактовки: учеными обосновывается существование личности речевой, коммуникативной, словарной (этносемантической), филологической, совокупной языковой личности. В настоящее время понятие языковой личности рассматривается в разных аспектах: психолингвистическом, социолингвистическом, культурологическом и т.д.